Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 Desiccant Cartridge User Manual • 01

Xiaomi 智慧寵物餵食器 2 乾燥盒 使用說明書 • 03

Руководство пользователя картриджа с осушителем для умной кормушки для домашних животных Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 • 05

Xiaomi スマート給餌器2 乾燥剤カードリッジ取扱説明書 • 07

Xiaomi 스마트 애완동물 사료 공급기 2 건조제 카트리지 사용 설명서 • 09

دليل مستخدم الخرطوشة المجففة لجهاز تغذية الحيوانات الأليفة الذكي Xiaomi من 2 • 11

คู่มือการใช้งานตลับสารดูดความชื้นของเครื่องให้อาหารสัตว์เลี้ยงอัจฉริยะ Xiaomi 2 • 13

Manuale utente Cartuccia essiccante per Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 • 15

Manuel d’utilisation de la cartouche déshydratante de Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 • 17

Trockenmittelpatrone für Xiaomi Intelligente Futtervorrichtung für Haustiere 2 Bedienungsanleitung • 19

Manual de usuario del cartucho desecante del Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 • 21

Instrukcja obsługi Wkładu ze środkiem osuszającym do Xiaomi Inteligentnego podajnika karmy dla zwierząt 2 • 23

Manual do utilizador do Cartucho de Dessecante do Alimentador Inteligente de Animais Domésticos Xiaomi 2 • 25

Xiaomi Akıllı Evcil Hayvan Besleyici 2 Kurutucu Kartuş Kullanım Kılavuzu • 27

Droogmiddelcartridge voor de Xiaomi Smart Voerdispenser 2 voor Huisdieren Gebruikershandleiding • 29

Посібник користувача картриджа із осушувачем розумної годівниці для домашніх тварин Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 • 31

Manual del usuario del Cartucho desecante del Alimentador para Mascotas Inteligente Xiaomi 2 • 33

Panduan Pengguna Kartrid Pengering Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 • 37

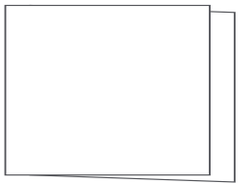
Hướng dẫn sử dụng Hộp hút ẩm của máy cho vật nuôi ăn thông minh Xiaomi 2 • 40

Package Contents

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.



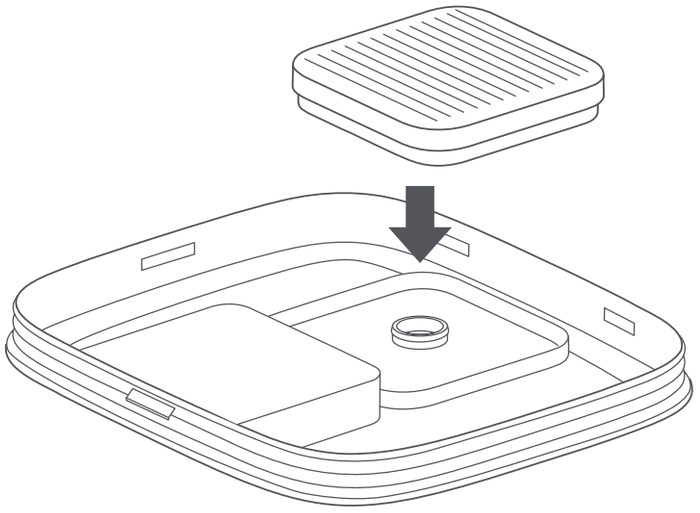
Desiccant Cartridge × 3



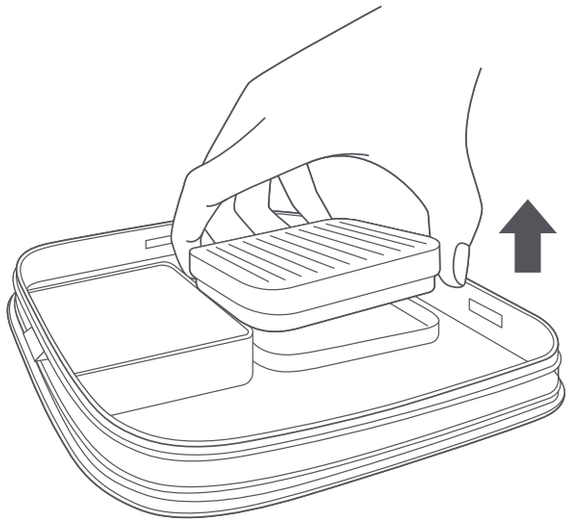
User Manual

How to Use

Installing & Removing



Install the desiccant cartridge into the slot by aligning it with the round hole in the center of the slot.



To remove the desiccant cartridge, hold it and pull it out upwards.

Notes:

- It is recommended to replace the desiccant cartridge every month. Do not use it if damaged. Do not immerse it in water.
- Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Specifications

Name: Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 Desiccant Cartridge

Model: XMGZH02 Operating Temperature: 0°C to 40°C

Warranty Notice

As a Xiaomi consumer, you benefit under certain conditions from additional warranties. Xiaomi offers specific consumer warranty benefits which are in addition to, and not instead of, any legal warranties provided by your national consumer law. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website https://www.mi.com/global/support/warranty. Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase. Under the consumer warranty, to the fullest extent permitted by law, Xiaomi will, at its discretion, repair, replace or refund your product. Normal wear and tear, force majeure, abuse or damage caused by the user's negligence or fault are not warranted. The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by: 70mai Co., Ltd.

(a Mi Ecosystem company)

Address: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

For further information, please go to www.mi.com

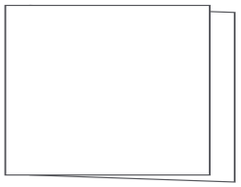
User Manual Version: V1.0

包裝內含

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。



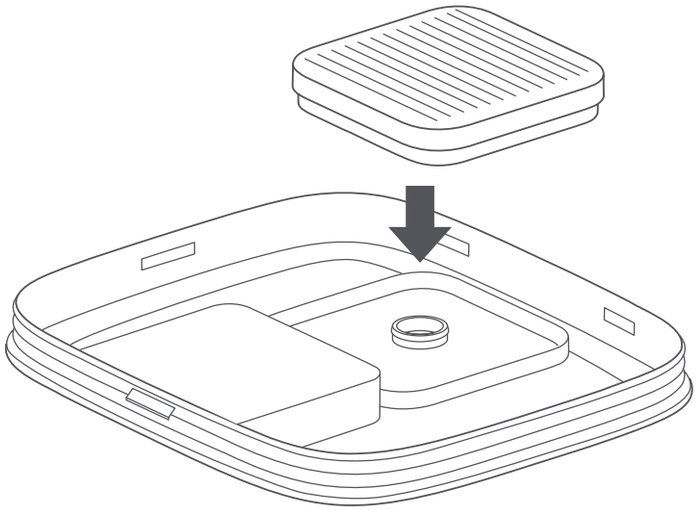
乾燥盒×3



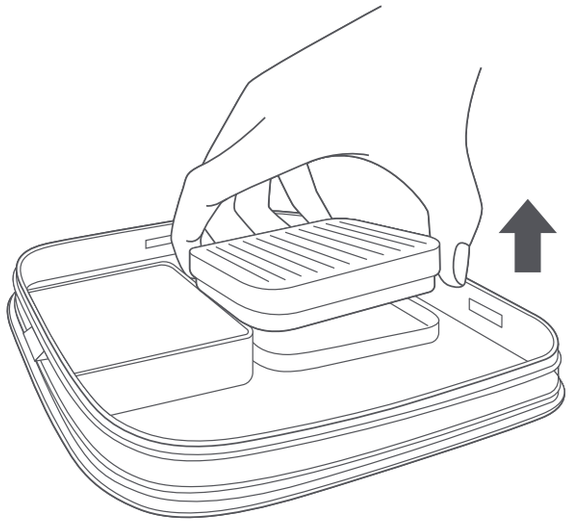
使用說明書

使用

安裝與拆卸



安裝乾燥盒：對準卡槽中央圓孔，將乾燥盒安裝進卡槽。



拆卸乾燥盒：捏住乾燥盒並向上拔出。

提示：

- 建議每個月更換一次乾燥盒，破損勿用。請勿將乾燥盒浸入水中。
- 說明書中的產品、配件、使用者介面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

基本規格

產品名稱：Xiaomi 智慧寵物餵食器 2 乾燥盒

產品型號：XMGZH02

工作溫度：0℃ ~ 40℃

委託商：小米通訊技術有限公司

製造商：上海七十邁數字科技有限公司
（小米生態鏈企業）

製造商地址：上海市閔行區紫星路588號2幢2220室

進口商：台灣小米通訊有限公司

進口商地址：臺北市中正區新生南路1段50號2樓之2

服務電話：02-77255376

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/tw/service

（以下訊息僅供香港市場適用）

服務電話：852-30773620

本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service

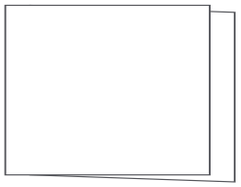
說明書版本號：V1.0

Комплект поставки

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.



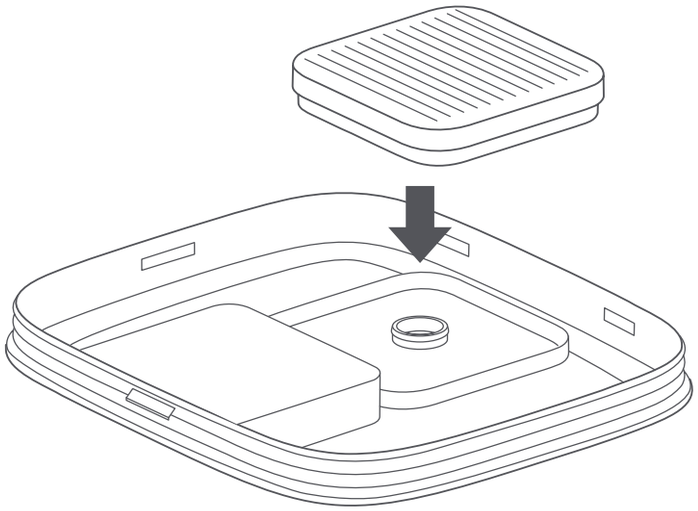
Картридж с осушителем × 3 шт.



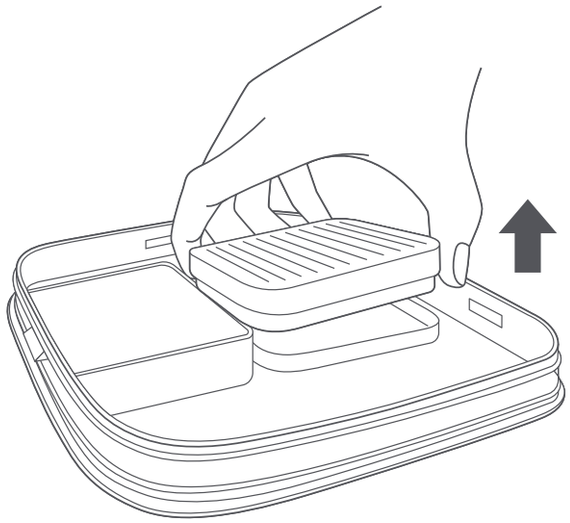
Руководство пользователя

Как использовать

Установка и извлечение



Установите картридж с осушителем в установочный слот, совместив его с круглым отверстием в центре установочного слота.



Чтобы извлечь картридж с осушителем, возьмитесь за него и потяните вверх.

Примечания:

- Рекомендуется заменять картридж с осушителем ежемесячно. Не используйте его в случае повреждения. Не погружайте его в воду.
- Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Технические характеристики

Название: картридж с осушителем для умной кормушки для домашних животных Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 Модель: XMGZH02 Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C

Гарантийное уведомление

Как клиент Xiaomi вы получаете преимущества от дополнительных гарантий при определенных условиях. Компания Xiaomi предлагает определенные гарантийные преимущества для клиентов, дополняющие, но не заменяющие законные гарантии вашего национального законодательства о защите прав потребителей. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi. Компания Xiaomi обязуется осуществлять ремонт, замену или возмещение стоимости продукта согласно условиям гарантии для потребителей и в случаях, предусмотренных законодательством. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, форс-мажоров, злоупотребления или повреждений в результате халатности или по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

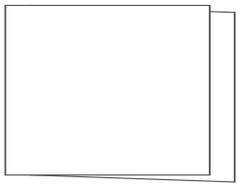
Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: 70mai Co., Ltd.
(компания Экосистемы Mi)
Адрес: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Версия руководства пользователя: V1.0

同梱物

ご使用前にこの説明書をよくお読みください。また、いつでも参照できるよう保管してください。



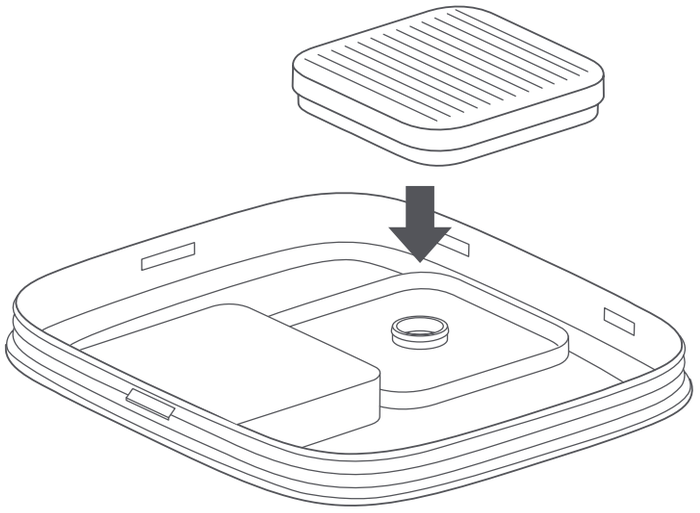
乾燥剤カートリッジ × 3個



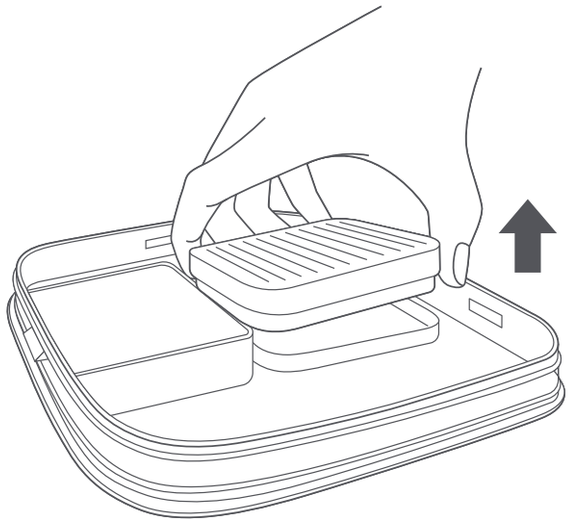
取扱説明書

使い方

取り付け&取り外し



乾燥剤カートリッジをスロットの中央の丸い穴に合わせてスロットに取り付けます。



乾燥剤カートリッジを取り外すには、乾燥剤カートリッジを持って上に引き出します。

注意:

- 乾燥剤カートリッジは1ヶ月ごとに交換することをお勧めします。損傷がある場合は使用しないでください。水に浸さないでください。
- 説明書記載の製品、付属品、ユーザーインタフェースなどの画像はイメージです。製品のアップデートにより、実際の製品とイメージが多少異なる場合があります。その場合実物に準じます。

基本パラメータ

製品名: Xiaomi スマート給餌器2 乾燥剤カードリッジ

型番：XMGZH02　　動作温度：0℃～40℃

保証に関するお知らせ

この保証に関するお知らせは、保証についてのお客様の権利を明記したものです。保証に関連する期間および条件については、各地域に適用される法律により規定されています。

製品購入者向けの保証の詳細については、Xiaomiの公式ウェブサイト（https://www.mi.com/jp/service/warranty/）を参考してください。また、Xiaomi Japanカスタマーサービスセンター（0120-300-521　9:00～18:00弊社規定休業日を除く）にお問い合わせいただくこともできます。

お問い合わせ先

Xiaomi Japanカスタマーサービスセンター

フリーダイヤル：0120-300-521

受付時間：9:00～18:00(弊社規定休業日を除く)

Email：service.jp@support.mi.com

小米技術日本株式会社

東京都港区赤坂四丁目15番1号　赤坂ガーデンシティ17階

https://www.mi.com/jp

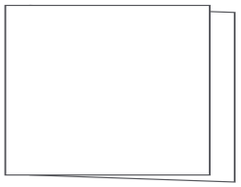
委託元：Xiaomi Communications Co., Ltd.
製造元：70mai Co., Ltd.
（Mi エコシステムパートナー企業）
所在地：Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
詳細については、www.mi.com をご覧ください。
説明書バージョン：V1.0

구성품

제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.



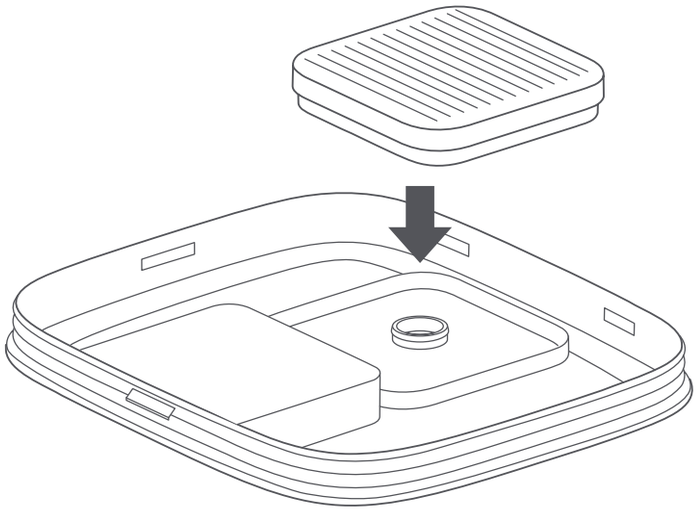
건조제 카트리지 3개



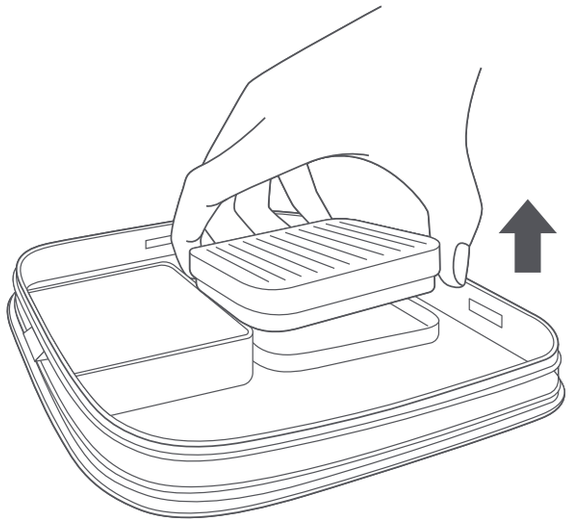
사용 설명서

사용 방법

설치 및 제거



건조제 카트리지를 슬롯 중앙의 둥근 구멍에 맞춰 슬롯에 설치합니다.



건조제 카트리지를 제거하려면 카트리지를 잡고 위로 당겨 빼냅니다.

안내:

- 건조제 카트리지는 매달 교체하는 것이 좋습니다. 손상된 경우 사용하지 마십시오. 물에 담그지 마십시오.
- 사용 설명서의 제품, 액세서리, 사용자 인터페이스 등의 그림은 참고용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품 및 회로도가 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.

기본 사양

제품명: Xiaomi 스마트 애완동물 사료 공급기 2 건조제 카트리지
제품 모델: XMGZH02 작동 온도: 0℃~40℃

보증 안내

본 보증안내를 통해 법이 보증하는 귀하의 권리를 알려드립니다. 귀하의 권리를 완전히 이해하려면 귀하의 국가, 지역 또는 주의 법률을 참조하십시오. 법적 보증의 기간과 조건은 각각의 현지 법률에서 규정합니다. 본 제품을 Xiaomi에서 직접 구매한 경우, 소비자 품질 보증 혜택에 관한 더 상세한 정보는 Xiaomi 공식 웹사이트(https://www.mi.com/kr/service/warranty/)를 참고해 주시기 바랍니다. 기타의 경우에는 판매자에게 문의해주십시오. 제품은 작동이 중단되거나 작동중 오류가 발생될수 있으며 이부분은 보증되지 않습니다. 제품 사용과 관련된 지침을 따르지 않아 발생하는 손해에 대해서는 책임을 지지 않습니다. 보증 기간 안에 하드웨어 결함을 발견할 경우, 해당 제품은 현지 법률에 따라 (1) 수리를 받거나, (2) 교체하거나, (3) 환불을 받을 수 있습니다. 통상적인 마모나 불가항력으로 인한 경우 또는 사용자의 부주의나 과실로 인해 발생한 손상은 보증 대상이 아닙니다. AS를 위한 연락처는 Xiaomi가 승인한 서비스망, Xiaomi 공식 대리점, 또는 귀하에게 제품을 판매한 최종 판매자입니다.

이 품질 보증은 홍콩과 대만에서는 적용되지 않습니다.

정식으로 수입되지 않은 제품, Xiaomi가 정식으로 제조하지 않은 제품, Xiaomi 또는 Xiaomi 공식 판매자로부터 정당하게 취득한 제품이 아닌 경우 이 보증이 적용되지 않습니다. 관련 법률에 따라서 제품을 판매한 비공식 판매자로부터 품질 보증 혜택을 받을 수 있습니다. 이에 대해서는 제품을 구매한 판매자에게 문의해 주시기 바랍니다.

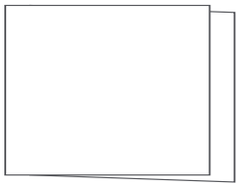
의뢰업체: Xiaomi Communications Co., Ltd.
제조자: 70mai Co., Ltd.
(Mi 생태계 기업)
주소: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
제품 관련 정보는 www.mi.com/kr/를 방문해 주시기 바랍니다.
사용 설명서 버전: V1.0

محتويات العلبة

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.



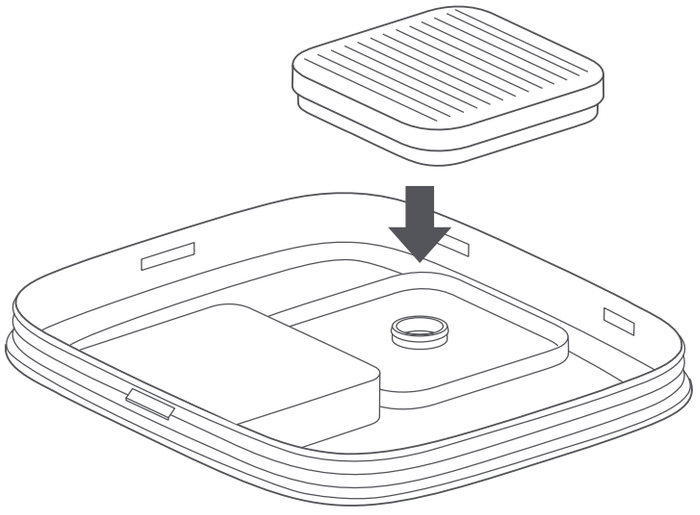
الخرطوشة المجففة × 3



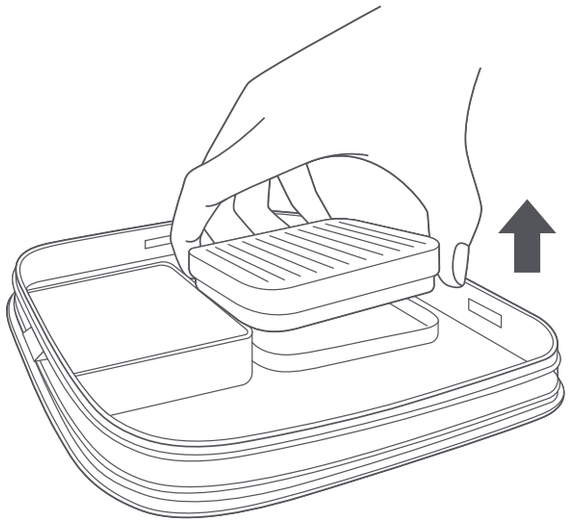
دليل المستخدم

ما طريقة الاستخدام

التركيب/الإزالة



قم بتثبيت الخرطوشة المجففة في الفتحة عن طريق محاذاتها مع الثقب الدائري في وسط الفتحة.



لإزالة الخرطوشة المجففة، أمسكها واسحبها لأعلى.

ملاحظات:

- يُستحسن استبدال الخرطوشة المجففة كل شهر. لا تستخدمها في حال تعرضت للتلف. لا تغمرها في الماء.
- الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

المواصفات

الاسم: الخرطوشة المجففة لجهاز تغذية الحيوانات الأليفة الذكي 2 من Xiaomi

الطراز: XMGZH02

درجة حرارة التشغيل: 0 إلى 40 درجة مئوية

إشعار الضمان

بصفتك مستهلكًا لدى Xiaomi ، يمكنك الاستفادة من الضمانات الإضافية بموجب شروط معينة. تقدم Xiaomi مزايا ضمان استهلاكية محددة بالإضافة إلى، وليس بدلاً من، أي ضمانات قانونية ينص عليها قانون المستهلك الوطني. يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان الاستهلاكي، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي https://www.mi.com/global/support/warranty. باستثناء ما تحظره القوانين أو ما تعهدت به Xiaomi، تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي. بموجب الضمان الاستهلاكي، وإلى أقصى حد يسمح به القانون، ستقوم Xiaomi، حسب تقديرها، بإصلاح منتجك أو استبداله أو إرجاعه. لا يشمل الضمان التلف او التمزق العادي أو القوة القاهرة أو سوء الاستخدام أو التلف الناجم عن إهمال المستخدم أو خطأه. يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمَدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك. إذا كنت في شك، فيرجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.

لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.

لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقًا للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، تناشدك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشتريت منه المنتج.

تمّ التصنيع لصالح شركة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

الجهة المصنّعة: 70mai Co., Ltd.

(إحدى شركات نظام Mi الشامل)

العنوان: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

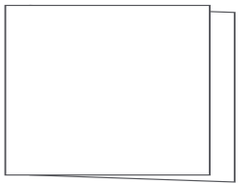
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

สิ่งที่ให้มาในบรรจุภัณฑ์

กรุณาอ่านคู่มือฉบับนี้ให้ละเอียดก่อนใช้งาน และควรเก็บไว้ใช้อ้างอิงในอนาคต



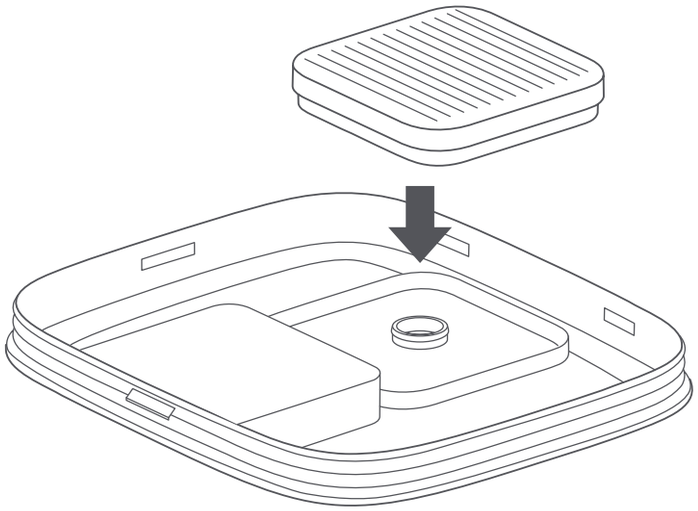
ตลับสารดูดความชื้น × 3



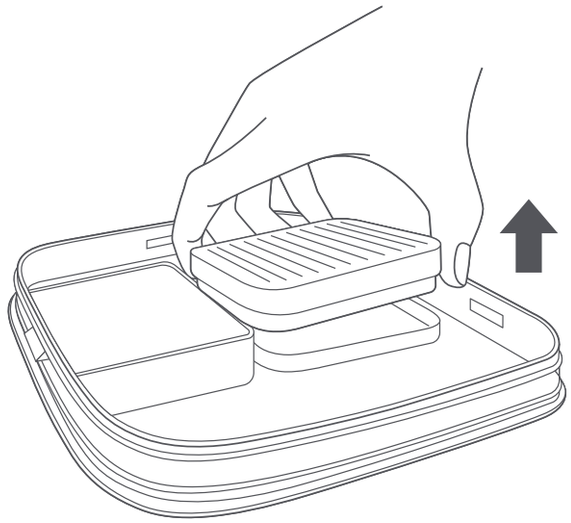
คู่มือการใช้งาน

วิธีการใช้งาน

การใส่และการถอด



ใส่ตลับสารดูดความชื้นเข้าไปในช่องโดยจัดให้ตลับสารดูดความชื้นอยู่ตรงกับรูกลมตรงกลางของช่อง



ในการถอดตลับสารดูดความชื้น ให้คุณจับและดึงตลับสารดูดความชื้นออกให้ขึ้นด้านบน

หมายเหตุ:

- แนะนำให้คุณเปลี่ยนตลับสารดูดความชื้นทุกเดือน ห้ามใช้ตลับสารดูดความชื้นหากตลับสารดูดความชื้นเสียหาย ห้ามแช่ตลับสารดูดความชื้นไว้ในน้ำ
- ภาพของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริมและยูสเซอร์อินเตอร์เฟสในคู่มือการใช้งานใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการทำงานจริงอาจแตกต่างออกไปเนื่องจากการปรับปรุงผลิตภัณฑ์

ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อ: ตลับสารดูดความชื้นของเครื่องให้อาหารสัตว์เลี้ยงอัจฉริยะ Xiaomi 2

รุ่น: XMGZH02

อุณหภูมิที่เหมาะกับการทำงาน: 0°C ถึง 40°C

ประกาศการรับประกัน

ในฐานะผู้บริโภคของ Xiaomi คุณจะได้รับประโยชน์ภายใต้เงื่อนไขบางประการจากการรับประกันเพิ่มเติม Xiaomi เสนอประโยชน์ด้านการรับประกันสำหรับผู้บริโภคบางประการ ซึ่งจะเป็นส่วนที่เพิ่มเติมและไม่แทนที่การรับประกันตามกฎหมายใดๆ ที่ให้ไว้โดยกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคแห่งชาติของคุณ ระยะเวลาและเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องกับการรับประกันตามกฎหมายถูกให้ไว้ตามกฎหมายในประเทศของคุณตามลำดับ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับประโยชน์จากการรับประกันสำหรับผู้บริโภค โปรดอ้างถึงเว็บไซต์ทางการของ Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty ยกเว้นการรับประกันที่ห้ามโดยกฎหมาย หรือสัญญาไว้โดย Xiaomi บริการหลังการขายต้องถูกจำกัดตามประเทศหรือภูมิภาคของการซื้อผลิตภัณฑ์ครั้งแรก ภายใต้การรับประกันสำหรับผู้บริโภคตามขอบเขตที่กฎหมายอนุญาตสูงสุด Xiaomi จะซ่อม เปลี่ยน หรือคืนเงินสำหรับผลิตภัณฑ์ของคุณ การสึกหรอตามปกติ เหตุสุดวิสัย การใช้ในทางที่ผิด หรือความเสียหายที่เกิดจากความประมาทเลินเล่อ หรือจากความผิดของผู้ใช้จะไม่ได้รับการรับประกัน ผู้ติดต่อสำหรับบริการหลังการขายอาจเป็นบุคคลใดก็ได้ในเครือข่ายการให้บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi ผู้แทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตจาก Xiaomi หรือผู้จำหน่ายขั้นสุดท้ายที่ขายผลิตภัณฑ์ให้คุณ หากมีข้อสงสัย โปรดติดต่อบุคคลที่เกี่ยวข้องที่ Xiaomi อาจระบุตัวบุคคลได้

การรับประกันปัจจุบันไม่บังคับใช้กับฮ่องกงและไต้หวัน

ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้รับการนำเข้าอย่างถูกต้อง และ/หรือไม่ได้ผลิตอย่างถูกต้องโดย Xiaomi และ/หรือไม่ได้รับมาอย่างถูกต้องจาก Xiaomi หรือผู้ขายอย่างเป็นทางการของ Xiaomi จะไม่ได้รับความคุ้มครองตามการรับประกันปัจจุบัน ตามกฎหมายที่บังคับใช้ คุณอาจได้รับประโยชน์จากการรับประกันจากผู้ค้าปลีกอย่างไม่เป็นทางการที่ขายผลิตภัณฑ์ ดังนั้น Xiaomi ขอแนะนำให้คุณติดต่อผู้ค้าปลีกที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์

ผลิตเพื่อ: Xiaomi Communications Co., Ltd.

ผู้ผลิต: 70mai Co., Ltd.

(บริษัทในระบบนิเวศ Mi)

ที่อยู่: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูที่ www.mi.com

คู่มือการใช้งานเวอร์ชัน: V1.0

Contenuto della confezione

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.



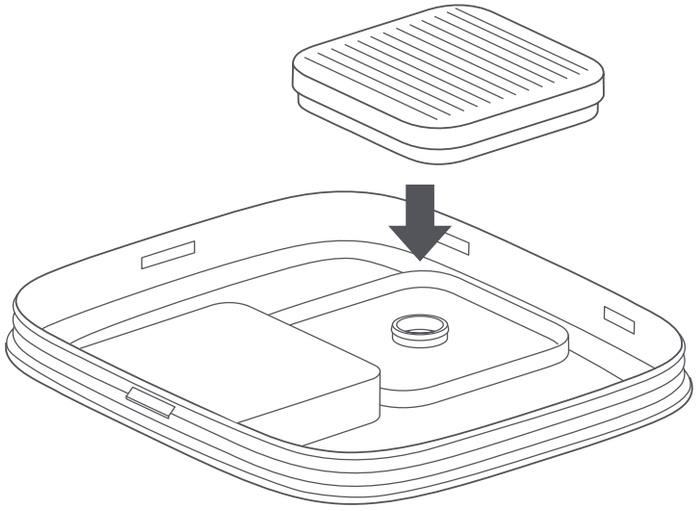
Cartuccia essiccante × 3



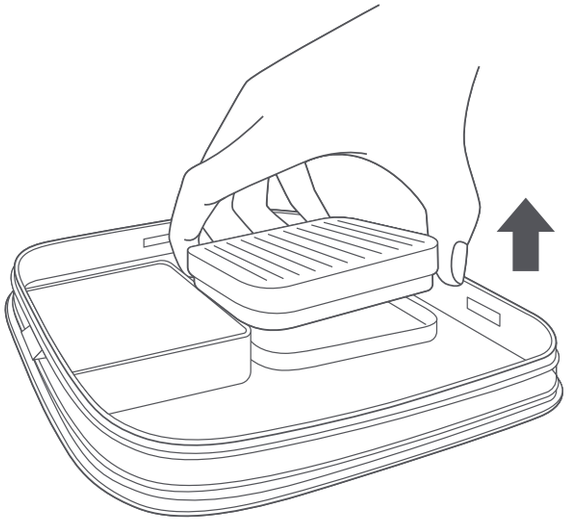
Manuale utente

Modalità d’uso

Installazione e rimozione



Installare la cartuccia essiccante nell’alloggiamento allineandola con il foro rotondo al centro dell’alloggiamento.



Per rimuovere la cartuccia essiccante, tenerla e tirarla verso l'alto.

Note:

- Si consiglia di sostituire la cartuccia essiccante ogni mese. Non usarla se è danneggiata. Non immergerla in acqua.
- Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell’interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Specifiche tecniche

Nome: Cartuccia essiccante per Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2

Modello: XMGZH02 Temperatura di esercizio: da 0 °C a 40 °C

Avviso sulla garanzia

Il consumatore Xiaomi può usufruire di garanzie aggiuntive a determinate condizioni. Xiaomi offre specifici vantaggi di garanzia per il consumatore in aggiunta, e non in sostituzione, di qualsiasi garanzia legale stabilita dal diritto nazionale sulla protezione dei consumatori. La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al Paese o alla regione dell'acquisto originale. In base alla garanzia dei consumatori, nella misura massima consentita dalla legge, Xiaomi riparerà, sostituirà o rimborserà il prodotto a sua discrezione. Non sono coperti dalla garanzia la normale usura, cause di forza maggiore, uso improprio o danni causati da negligenza o errori da parte dell'utente. La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.

I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabbricato da: 70mai Co., Ltd.

(un'azienda del Mi Ecosystem)

Indirizzo: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

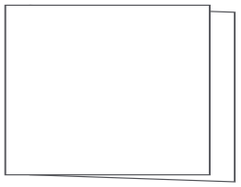
Versione manuale utente: V1.0

Contenu du paquet

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.



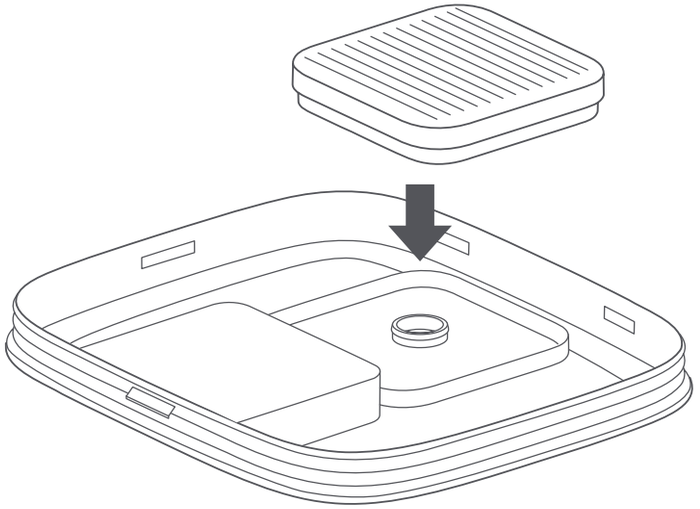
Cartouche déshydratante × 3



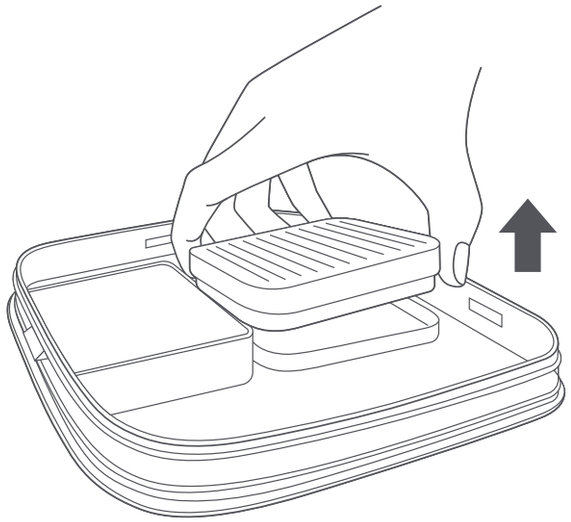
Manuel d'utilisation

Utilisation

Installation et retrait



Installez la cartouche déshydratante dans le créneau en l'alignant avec le trou rond au centre du créneau.



Pour retirer la cartouche déshydratante, tenez-la et tirez-la vers le haut.

Remarques :

- Il est recommandé de remplacer la cartouche déshydratante chaque mois. Ne l'utilisez pas si elle est endommagée. Ne la plongez pas dans l'eau.
- les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Caractéristiques

Nom : Cartouche déshydratante de Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2

Modèle : XMGZH02 Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C

Garantie

En tant que consommateur Xiaomi, vous disposez sous certaines conditions de garanties supplémentaires. Xiaomi offre à certains consommateurs des avantages de garantie qui sont parallèlement à, et non à la place de, n'importe quelle garantie légale fournie par les droits nationaux du consommateur. La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages du droit du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial. Conformément à la garantie du consommateur, dans la pleine mesure prévue par la loi, Xiaomi va, à sa discrétion, réparer, changer ou rembourser le produit. Usure normale, force majeure, abus ou dommage causés par la négligence ou par la faute de l'utilisateur ne sont pas justifiés. La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taïwan.

Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricant : 70mai Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)

Adresse : Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

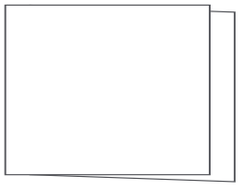
Version du manuel d'utilisation : V1.0

Verpackungsinhalt

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.



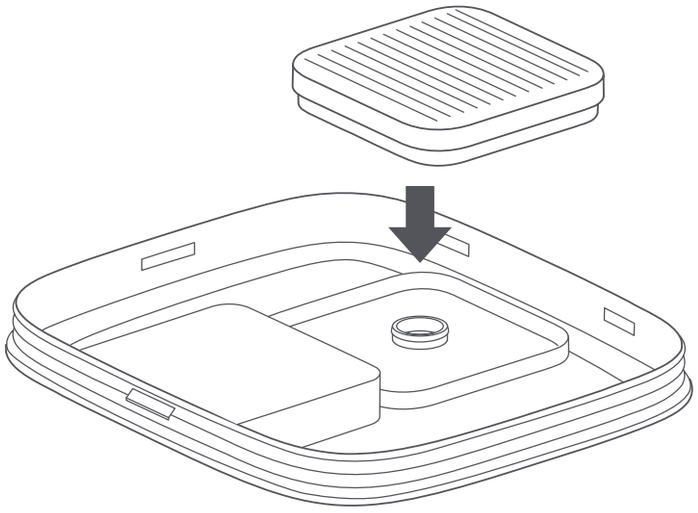
Trockenmittelpatrone × 3



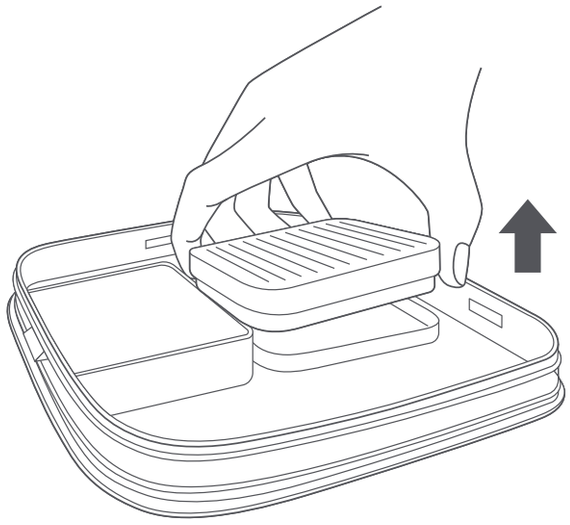
Bedienungsanleitung

Verwendung

Installieren und Entfernen



Installieren Sie die Trockenmittelpatrone in den Schlitz, indem Sie sie auf das runde Loch in der Mitte des Schlitzes ausrichten.



Um die Trockenmittelpatrone zu entfernen, halten Sie sie gedrückt und ziehen Sie sie nach oben heraus.

Hinweise:

- Es wird empfohlen, die Trockenmittelpatrone jeden Monat zu ersetzen. Verwenden Sie sie nicht, wenn sie beschädigt ist. Tauchen Sie sie nicht in Wasser ein.
- Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Spezifikationen

Bezeichnung: Trockenmittelpatrone für Xiaomi Intelligente Futtervorrichtung für Haustiere 2

Modell: XMGZH02 Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Garantieerklärung

Unter bestimmten Voraussetzungen profitieren Sie als Xiaomi-Kunde von zusätzlichen Garantien. Xiaomi bietet Verbrauchern spezielle Garantieleistungen zusätzlich zur und nicht anstelle der durch das jeweilige nationale Verbraucherrecht festgelegten gesetzlichen Gewährleistung. Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter https://www.mi.com/global/support/warranty. Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt. Im Rahmen der Verbrauchergarantie wird Xiaomi das Produkt, soweit gesetzlich zulässig, nach eigenem Ermessen reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis erstatten. Normale Abnutzung, höhere Gewalt, Missbrauch oder Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Verschulden des Benutzers verursacht wurden, unterliegen nicht der Garantie. Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.

Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

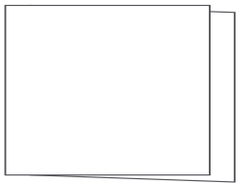
Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: 70mai Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Bedienungsanleitung-Version: V1.0

Contenido del paquete

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.



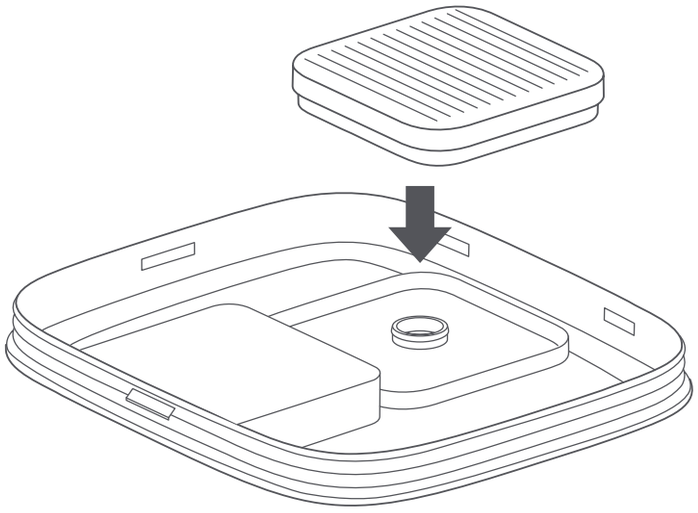
Cartucho desecante × 3



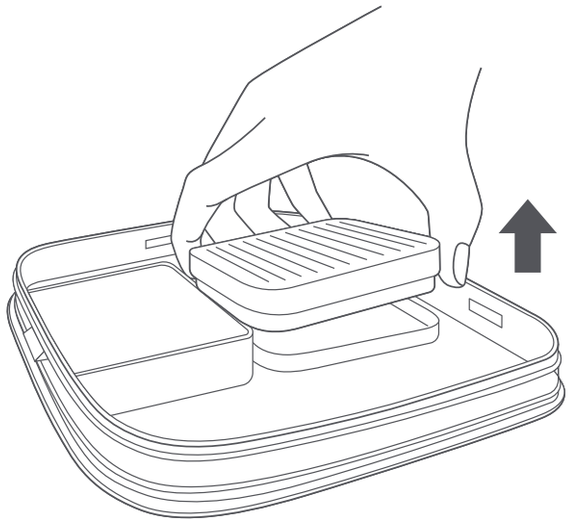
Manual de usuario

Modo de uso

Instalación y extracción



Instale el cartucho desecante en la ranura alineándolo con el orificio redondo del centro de la ranura.



Para extraer el cartucho desecante, sujételo y tire de él hacia arriba.

Notas:

- Se recomienda sustituir el cartucho desecante cada mes. No lo utilice si está dañado. No lo sumerja en agua.
- Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Especificaciones

Nombre: Cartucho desecante del Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2

Modelo: XMGZH02 Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Aviso de garantía

Como consumidor de Xiaomi, se beneficia de garantías adicionales en determinadas circunstancias. Xiaomi ofrece a consumidores específicos beneficios en las garantías que son complementarios y no sustitutivos de cualquier garantía legal contemplada en su legislación nacional. La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios del consumidor en las garantías, diríjase a la página web oficial de Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima medida que permita la ley, Xiaomi, a su criterio, reparará, reemplazará o le reembolsará su producto. El desgaste normal por uso, fuerza mayor, abusos o daños provocados por negligencias del usuario o fallos no están bajo garantía. La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwán.

Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricado por: 70mai Co., Ltd.

(una empresa Mi Ecosystem)

Dirección: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Para obtener más información, visite www.mi.com

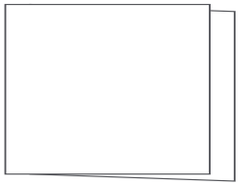
Versión del manual del usuario: V1.0

Zawartość opakowania

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.



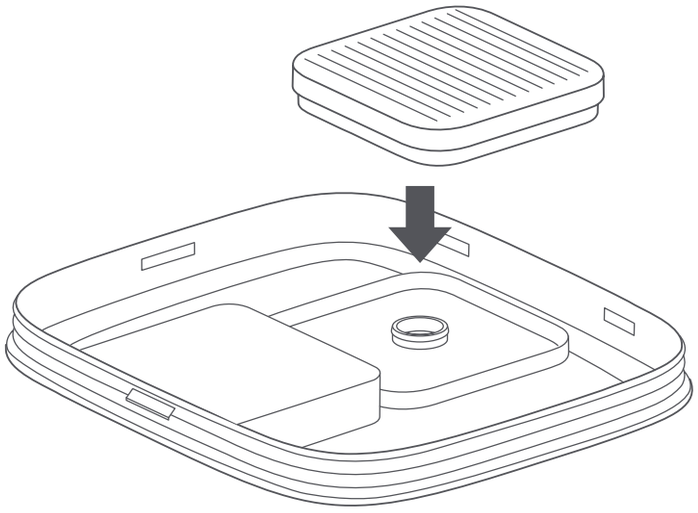
Wkład ze środkiem osuszającym × 3



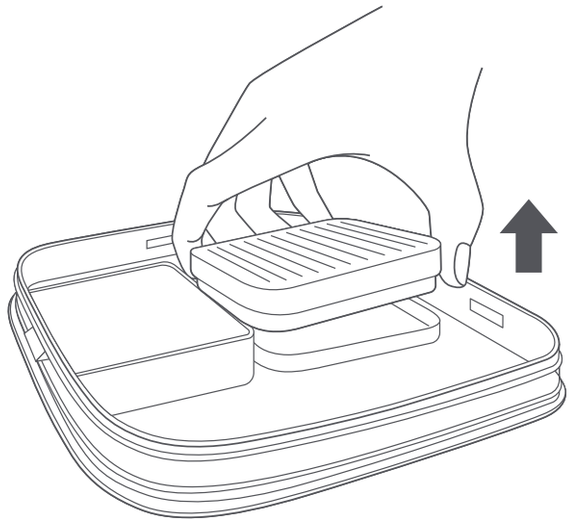
Instrukcja obsługi

Jak używać

Zakładanie i wyjmowanie



Wyrównać wkład ze środkiem osuszającym z okrągłym otworem na środku gniazda, następnie zamontować go w tym gnieździe.



Aby wyjąć wkład ze środkiem osuszającym, należy go przytrzymać i wyciągnąć do góry.

Uwagi:

- Zaleca się wymianę wkładu ze środkiem osuszającym co miesiąc. Nie wolno go używać, jeśli jest uszkodzony. Nie zanurzać go w wodzie.
- Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Dane techniczne

Nazwa: Wkład ze środkiem osuszającym do Xiaomi Inteligentnego podajnika karmy dla zwierząt 2

Model: XMGZH02 Temperatura eksploatacji: od 0°C do 40°C

Gwarancja

Użytkownikowi jako klientowi firmy Xiaomi przysługują w określonych okolicznościach dodatkowe gwarancje. Firma Xiaomi oferuje określone gwarancje konsumenckie, które stanowią uzupełnienie rękojmi przewidzianych krajowym prawem konsumenckim, lecz ich nie zastępują. Okres obowiązywania i warunki rękojmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie. W ramach gwarancji konsumenckiej, w najszerszym dozwolonym przez prawo zakresie, firma Xiaomi zobowiązuje się według własnego uznania naprawić produkt, wymienić go lub zwrócić jego koszt. Normalne zużycie, siła wyższa, niewłaściwe używanie lub uszkodzenie spowodowane przez zaniedbanie użytkownika lub z jego winy nie są objęte gwarancją. Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.

Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie.

Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

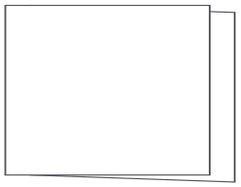
Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: 70mai Co., Ltd.
(spółka Mi Ecosystem)
Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Więcej informacji: www.mi.com
Wersja instrukcji obsługi: V1.0

Conteúdos da embalagem

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.



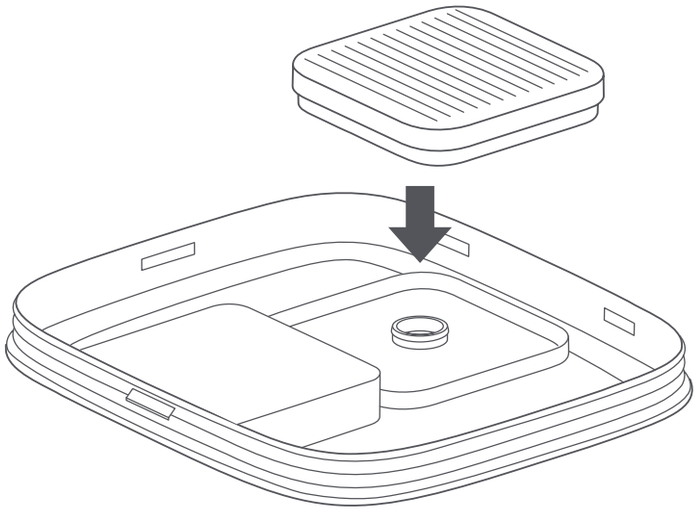
Cartucho de dessecante × 3



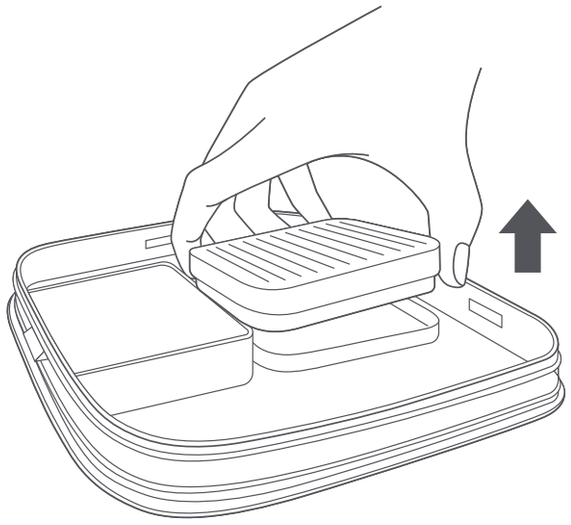
Manual do utilizador

Como utilizar

Instalar e remover



Coloque o cartucho de dessecante na ranhura alinhando-o com o orifício redondo no centro da ranhura.



Para retirar o cartucho de dessecante, segure-o e puxe-o para cima.

Notas:

- Recomendamos que substitua o cartucho de dessecante todos os meses. Não o utilize se estiver danificado. Não o mergulhe em água.
- As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Especificações

Nome: Cartucho de Dessecante do Alimentador Inteligente de Animais Domésticos Xiaomi 2

Modelo: XMGZH02 Temperatura operacional: 0 °C a 40 °C

Aviso de garantia

Enquanto cliente da Xiaomi, beneficia de mais garantias ao abrigo de determinadas condições. A Xiaomi oferece vantagens específicas sobre a garantia do cliente que são um complemento a, não um substituto de, quaisquer garantias legais fornecidas pela legislação nacional do cliente. Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Salvo se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original. Em conformidade com a garantia do cliente, dentro do permitido por lei, a Xiaomi irá, a seu próprio critério, reparar, substituir ou reembolsar o produto. A garantia não cobre a utilização e o desgaste normal, situações de força maior ou de abuso ou danos provocados por negligência ou por culpa do utilizador. A pessoa de contacto para os serviços pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.

As presentes garantias não se aplicam em Hong Kong e Taiwan.

Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas presentes garantias. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias do retalhista não oficial que lhe vendeu o produto. Nesse caso, a Xiaomi recomenda que entre em contacto com o retalhista a quem comprou o Produto.

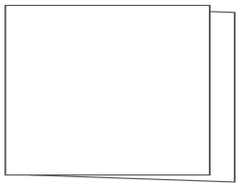
Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: 70mai Co., Ltd.
(Uma empresa do Ecossistema Mi)
Morada: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Versão do Manual do utilizador: V1.0

Paket İçeriği

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.



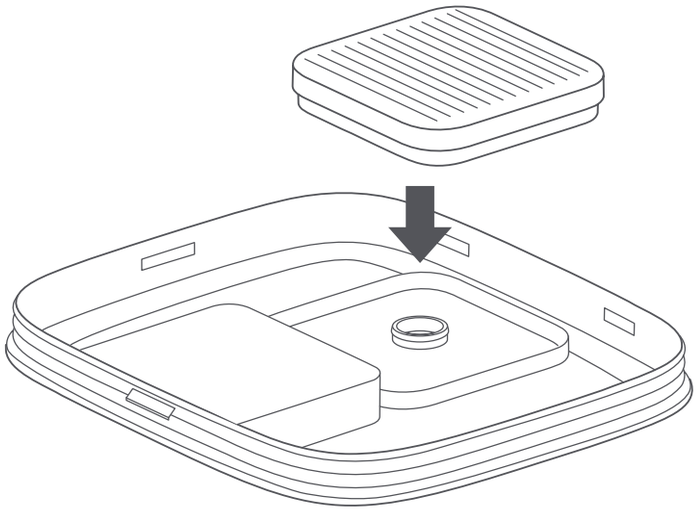
Kurutucu Kartuş × 3



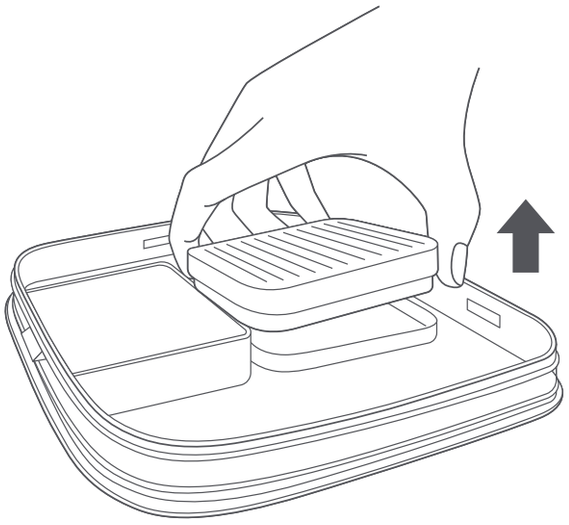
Kullanım Kılavuzu

Nasıl Kullanılır

Takma ve Çıkarma



Kurutucu kartuşu yuvanın ortasındaki yuvarlak delikle hizalayarak yuvaya takın.



Kurutucu kartuşu çıkarmak için tutun ve yukarı doğru çekin.

Notlar:

- Kurutucu kartuşun her ay değiştirilmesi tavsiye edilir. Hasar görmüşse kullanmayın. Suya daldırmayın.
- Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Teknik özellikler

Ad: Xiaomi Akıllı Evcil Hayvan Besleyici 2 Kurutucu Kartuş

Model: XMGZH02 Çalışma Sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C

Garanti Bildirimi

Bir Xiaomi tüketicisi olarak, belirli koşullar altında ek garantilerden faydalanırsınız. Xiaomi, ulusal tüketici yasalarınız tarafından sağlanan yasal garantilerin yerine değil, bunlara ek olarak sağlanan özel tüketici garantisi avantajları sunar. Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan avantajlar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: https://www.mi.com/global/support/warranty. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır. Tüketici garantisi kapsamında ve yasaların izin verdiği ölçüde Xiaomi, kendi takdirine bağlı olarak ürününüzü onarır, değiştirir veya iade eder. Normal aşınma ve yıpranma, mücbir sebepler, kullanıcı ihmali veya kusurundan kaynaklanan kötüye kullanım veya zararlar garanti kapsamında yer almaz. Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.

Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Üretici: 70mai Co., Ltd.

(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

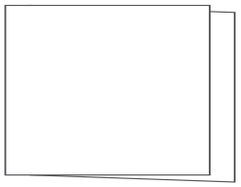
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

Inhoud pakket

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.



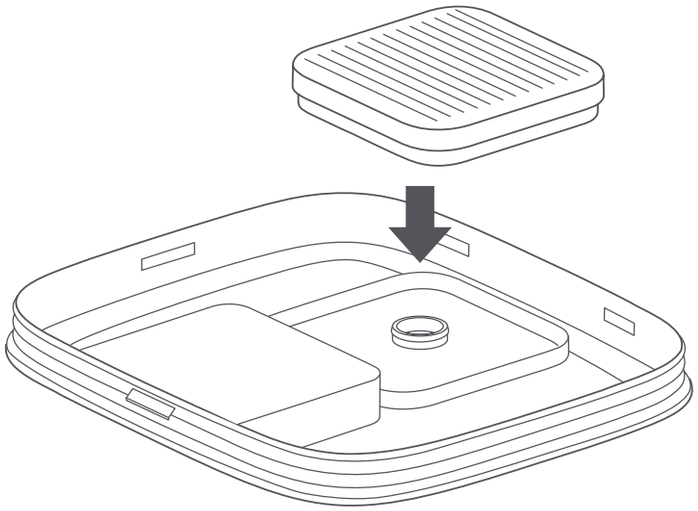
Droogmiddelcartridge × 3



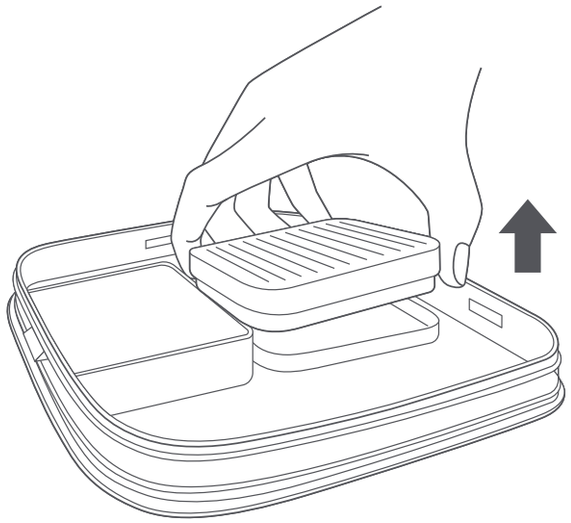
Gebruikershandleiding

Hoe te gebruiken

Plaatsen & verwijderen



Plaats de droogmiddelcartridge in de gleuf door deze uit te lijnen met het ronde gat in het midden van de gleuf.



Om de droogmiddelcartridge te verwijderen, moet u deze vasthouden en deze naar boven eruit trekken.

Opmerkingen:

- Het wordt aanbevolen om de droogmiddelcartridge elke maand te vervangen. Niet gebruiken als deze beschadigd is. Niet onderdompelen in water.
- Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Specificaties

Naam: Droogmiddelcartridge voor de Xiaomi Smart Voerdispenser 2 voor Huisdieren

Model: XMGZH02 Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C

Garantieverklaring

Als klant van Xiaomi profiteert u onder bepaalde voorwaarden van aanvullende garantie. Xiaomi biedt speciale garantievoordelen voor consumenten als aanvulling op, en niet in de plaats van, wettelijke garantie waarin voorzien wordt in nationale consumentenwetgeving. De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Raadpleeg voor meer informatie over de garantievoordelen voor consumenten de officiële website van Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden. Onder de consumentengarantie, voor zover maximaal wettelijk is toegestaan, biedt Xiaomi naar eigen inzicht reparatie, vervanging of terugbetaling van uw product. Normale slijtage, overmacht, onjuist gebruik of schade die is veroorzaakt door nalatigheid of schuld van de gebruiker vallen niet onder de garantie. De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoper die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon.

De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan.

Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens de toepasbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Geproduceerd door: 70mai Co., Ltd.

(een Mi Ecosystem-bedrijf)

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Ga voor meer informatie naar www.mi.com

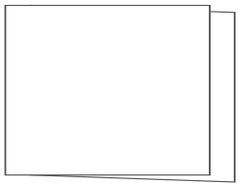
Versie gebruikershandleiding: V1.0

Комплект постачання

Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.



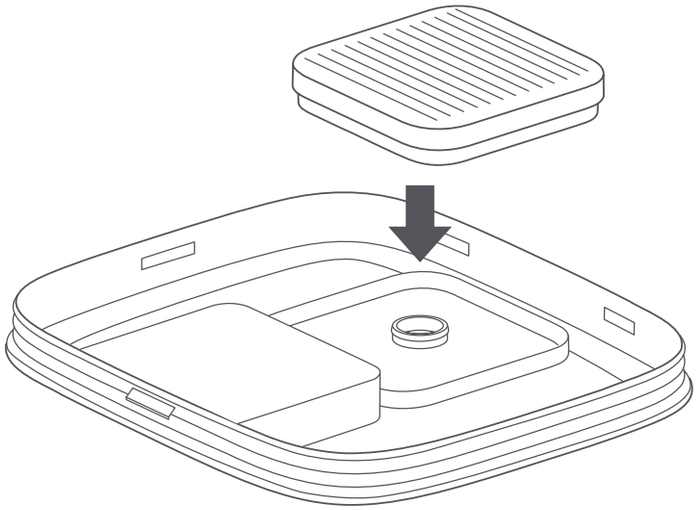
Картридж із осушувачем × 3



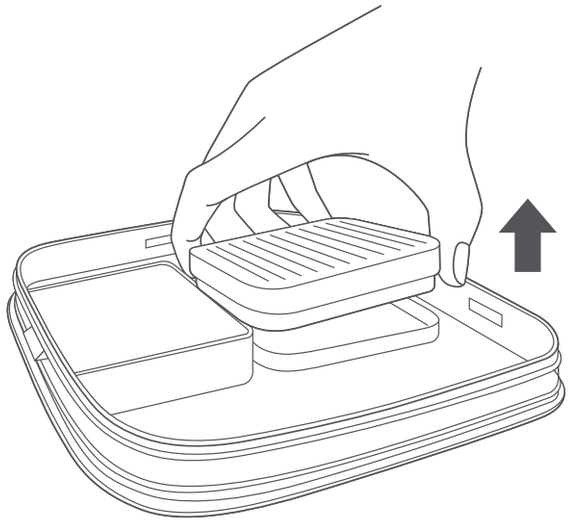
Посібник користувача

Як використовувати

Встановлення та зняття



Встановлюйте картридж із осушувачем у гніздо способом його вирівнювання відносно круглого отвору в центрі гнізда.



Щоб зняти картридж із осушувачем, тримайте його та витягуйте вгору.

Примітки:

- Рекомендується замінювати картридж із осушувачем щомісячно. Не використовувати в разі пошкодження. Не занурювати у воду.
- Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.

Характеристики

Назва: картридж із осушувачем розумної годівниці для домашніх тварин Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2 Модель: XMGZH02 Робоча температура: від 0 °C до 40 °C

Повідомлення про гарантію

Як клієнт компанії Xiaomi ви можете за певних обставин скористатися додатковими гарантіями. Компанія Xiaomi пропонує клієнтам додаткові гарантійні послуги, що доповнюють, але не виключають обов'язкове гарантійне обслуговування, передбачене на законодавчому рівні. Строки та умови гарантійного обслуговування, передбачені законодавством, регулюються відповідними законами. Докладну інформацію про додаткове гарантійне обслуговування див. на офіційному сайті Xiaomi: https://www.mi.com/global/support/warranty. Якщо це не заборонено законом і якщо компанія Xiaomi не обіцяла інше, післяпродажні послуги буде обмежено країною або регіоном первісного придбання. Згідно з чинним законодавством про надання гарантійних послуг споживачам компанія Xiaomi має право діяти на свій розсуд: ремонтувати продукт, замінювати новим або відшкодовувати його вартість. Гарантійне обслуговування не поширюється на звичайний експлуатаційний знос, форс-мажорні обставини, неналежне використання або пошкодження через недбалість користувача. Контактна особа з питань післяпродажного обслуговування може бути будь-якою особою з авторизованої сервісної мережі Xiaomi, авторизованим дистриб'ютором Xiaomi або кінцевим постачальником, який продав продукт вам. У раз виникнення запитань звертайтеся до відповідної особи, яку може вказати Xiaomi.

Поточні гарантії не застосовуються в Гонконгу й на Тайвані.

На продукти, які не було належним чином імпортовано та/або не було належним чином вироблено компанією Xiaomi та/або не було належним чином придбано в компанії Xiaomi або офіційного продавця Xiaomi, ці гарантії не поширюються. Згідно з чинним законодавством ви можете мати право на гарантії від неофіційного роздрібного продавця, який продав продукт. Тому Xiaomi пропонує вам звернутися до роздрібного продавця, у якого ви придбали продукт.

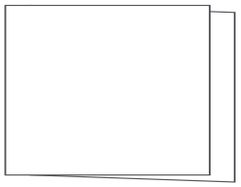
Виготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Виробник: 70mai Co., Ltd.
(компанія Екосистеми Mi)
Адреса: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Версія посібника користувача: V1.0

Contenido del paquete

Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto, y guárdelo para una referencia futura.



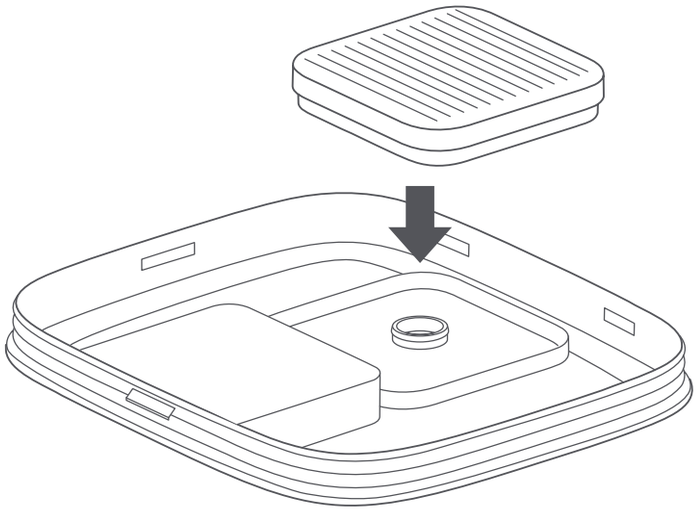
Cartucho desecante × 3



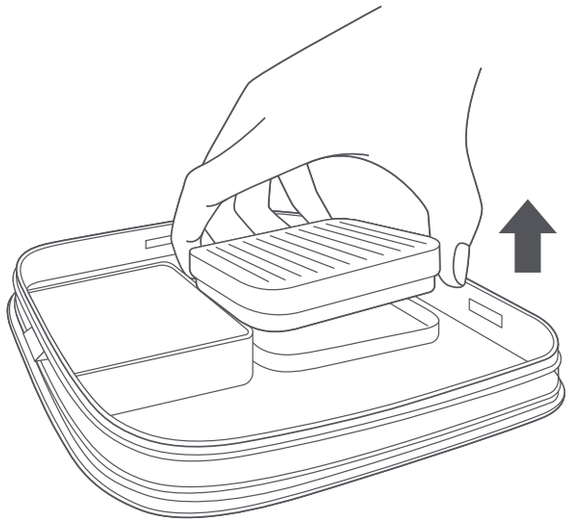
Manual del usuario

Modo de uso

Instalación y remoción



Instale el cartucho desecante en la ranura alineándolo en el orificio redondo en el centro de la ranura.



Para remover el cartucho desecante, agárrelo y sáquelo hacia arriba.

Notas:

- Es aconsejable reemplazar el cartucho desecante cada mes. No lo use si está dañado. Evite sumergirlo en agua.
- Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz en el manual del usuario(a) son solo para fines de referencia. El producto y sus funciones reales pueden variar debido a las mejoras de este.

Especificaciones

Nombre: Cartucho desecante del Alimentador para Mascotas Inteligente Xiaomi 2

Modelo: XMGZH02 Temperatura operativa: 0 °C a 40 °C

Notificación de garantía

Como consumidor de Xiaomi, usted se beneficia bajo ciertas condiciones de garantías adicionales. Xiaomi ofrece beneficios específicos de garantía para el consumidor que son complementarios y no sustituyen a ninguna de las garantías legales previstas por la legislación nacional del consumidor. La duración y las condiciones relacionadas con las garantías legales están previstas por las leyes locales respectivas. Para obtener más información sobre los beneficios de la garantía para el consumidor, consulte el sitio web oficial de Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Salvo que las leyes lo prohíban o Xiaomi haya prometido lo contrario, los servicios de posventa se limitarán al país o la región de la compra original. Bajo la garantía del consumidor, en la máxima amplitud permitida por la ley, Xiaomi, a su discreción, reparará, reemplazará o reembolsará su producto. No se garantiza el desgaste normal, fuerza mayor, abuso o daño causado por la negligencia o culpa del usuario. La persona de contacto para el servicio de posventa podrá ser cualquier persona en la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que le vendió los productos a usted. Si tiene alguna duda, comuníquese con la persona correspondiente que Xiaomi identifique.

Las presentes garantías no rigen en Hong Kong ni Taiwán.

Los productos que no fueron importados debidamente ni fueron fabricados debidamente por parte de Xiaomi o que no se adquirieron debidamente de Xiaomi o de un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. Según la ley vigente, usted se podrá beneficiar de las garantías de minoristas no oficiales que vendieron el producto. Por lo tanto, Xiaomi lo invita a comunicarse con el minorista a quien le compró el Producto.

INFORMACIÓN EXCLUSIVA PARA MÉXICO GARANTÍA LIMITADA

Importador y/o Comercializador: XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO S DE RL DE CV (“XIAOMI”), BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529. TEL. (+52) 55 2875 1676. RFC: XSM2107156A3.

XIAOMI garantiza este producto contra defectos en los materiales y mano de obra por un periodo de un año (doce meses) a partir de la fecha de entrega al consumidor. Durante el periodo de la garantía, XIAOMI, en su determinación y en la medida en que la ley lo permita (1) reparará el Producto sin cargo alguno con piezas nuevas o piezas de XIAOMI genuinas usadas anteriormente que se haya comprobado que cumplen los requisitos de funcionamiento de XIAOMI, (2) cambiará el Producto por uno de reemplazo del mismo modelo (o, con su consentimiento, uno que sea equivalente o sustancialmente similar al producto original en cuanto a sus funciones, por ejemplo, un modelo diferente con las mismas funciones o el mismo modelo en otro color) que sea nuevo o contenga piezas nuevas o piezas de XIAOMI genuinas usadas anteriormente que se haya comprobado que cumplen los requisitos de funcionamiento de XIAOMI, o (3) reembolsará el precio de compra original.

¿Qué no tiene cobertura? (Excepciones)

Esta garantía limitada excluye en los siguientes casos:
(a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
(b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que incluye.
(c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por XIAOMI o el comercializador responsable respectivo.

Cómo Obtener Servicio de Garantía

El consumidor debe presentar el producto junto con esta garantía, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa. En cualquiera de los centros de servicios autorizados por XIAOMI, XIAOMI se compromete a cambiar o reparar el producto, así como todas las piezas y componentes defectuosos del mismo incluyendo la mano de obra y gastos de transportación que deriven de su cumplimiento, dentro de su red de servicio, sin ningún costo para

el consumidor.

Para hacer valida la garantía y para compra de partes, componentes, refacciones, consumibles y accesorios puede comunicarse con nuestro centro de servicio autorizado más cercano a su localidad al 800 269 2630, en el siguiente enlace: https://www.mi.com/mx/support/service-centre/ y/o acudir con el importador XIAOMI SOFTWARE DE MEXICO S DE RL DE CV(“XIAOMI”), BLVD. LAGO ZURICH 219, PISO 9 902 Y 903, AMPLIACION GRANADA, MIGUEL HIDALGO, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 11529. TEL. (+52) 55 2875 1676. RFC: XSM2107156A3.

Producto: _____
Modelo: _____
Marca: _____
N.° de serie: _____
Fecha de Entrega: _____

Antes de enviar el dispositivo al servicio de garantía, se recomienda a los consumidores que efectúen copias de seguridad de la información, programas u otros materiales almacenados en su dispositivo. Es posible que estos datos, programas u otros materiales se pierdan o sean formateados durante el servicio. Xiaomi declina cualquier responsabilidad por las pérdidas o daños.

Xiaomi ofrece derechos adicionales a los derechos establecidos en la Ley Federal de Protección al Consumidor, incluidos los relativos a los productos no conformes. Como tal, los beneficios de la Garantía limitada de XIAOMI de un año son complementarios , no sustituyen a los derechos previstos en la Ley. Los consumidores pueden elegir reclamar los servicios conforme a la Garantía limitada de XIAOMI de un año o conforme a los derechos de las leyes de protección al consumidor.

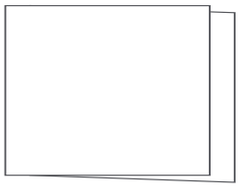
Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: 70mai Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0

Isi Kemasan

Bacalah panduan ini dengan cermat sebelum menggunakan produk dan simpanlah untuk rujukan di lain waktu.



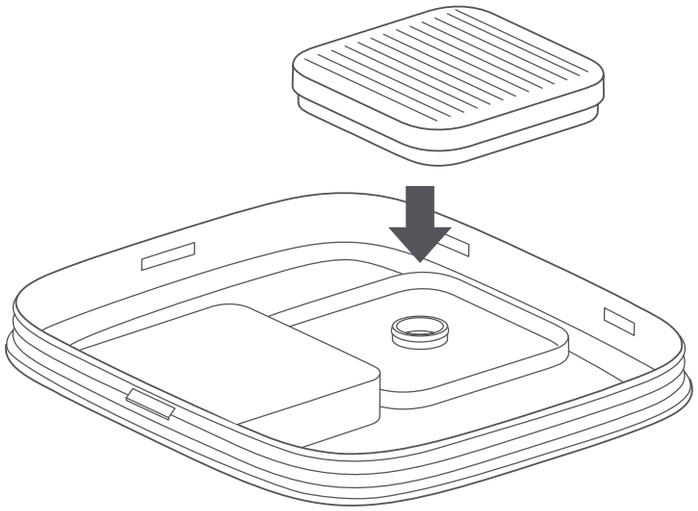
Kartrid Pengering × 3



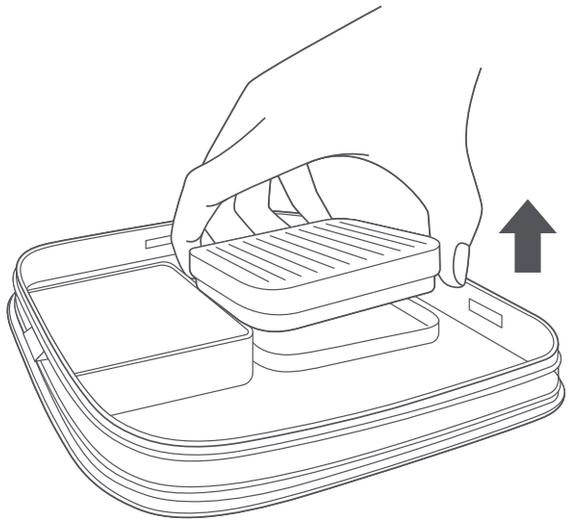
Panduan Pengguna

Cara Penggunaan

Pemasangan & Pelepasan



Pasang kartrid pengering ke dalam slot dengan menyejajarkannya pada lubang bundar di tengah slot.



Untuk melepaskan kartrid pengering, tahan, lalu Tarik keluar ke arah atas.

Catatan:

- Sebaiknya ganti kartrid pengering sekali setiap bulan. Jangan gunakan jika rusak. Jangan rendam ke dalam air.
- Ilustrasi produk, aksesori, dan antarmuka pengguna dalam panduan pengguna ini hanya untuk tujuan referensi. Produk dan fungsi sebenarnya dapat bervariasi karena peningkatan produk.

Spesifikasi

Nama: Kartrid Pengering Xiaomi Smart Pet Food Feeder 2

Model: XMGZH02

Suhu Operasi: 0°C sampai 40°C

Pemberitahuan garansi

Sebagai konsumen Xiaomi, Anda mendapatkan manfaat dari garansi tambahan dengan kondisi tertentu. Xiaomi menawarkan manfaat garansi kepada konsumen tertentu yang merupakan tambahan dari, dan tidak menggantikan, garansi sah apa pun yang terdapat dalam undang-undang konsumen di negara Anda. Jangka waktu dan ketentuan terkait garansi sah disediakan oleh hukum setempat masing-masing. Untuk mengetahui informasi selengkapnya tentang manfaat garansi konsumen, silakan lihat situs web resmi Xiaomi https://www.mi.com/global/support/warranty. Kecuali dilarang oleh hukum atau dijamin oleh Xiaomi, layanan purnajual hanya akan tersedia di negara atau daerah tempat pembelian produk. Sesuai dengan garansi konsumen, Xiaomi dengan kebijakannya sendiri akan memperbaiki, mengganti, atau mengembalikan uang pembelian produk Anda hingga sejauh yang diizinkan oleh hukum. Bentuk keausan normal, keadaan kahar, penyalahgunaan, atau kerusakan yang disebabkan oleh kelalaian atau kesalahan pengguna tidak dijamin. Orang yang dapat dihubungi untuk layanan purnajual dapat ditentukan oleh jaringan layanan resmi Xiaomi, distributor resmi Xiaomi, atau vendor akhir yang menjual produk kepada Anda. Jika ragu, silakan hubungi orang bersangkutan yang disebutkan oleh Xiaomi.

Garansi yang ada saat ini tidak berlaku di Hong Kong dan Taiwan.

Produk yang tidak diimpor dan/atau tidak diproduksi sewajarnya oleh Xiaomi dan/atau tidak diperoleh secara sewajarnya dari Xiaomi atau penjual resmi Xiaomi tidak masuk dalam cakupan garansi yang ada saat ini. Sesuai dengan hukum yang berlaku, Anda dapat memperoleh manfaat garansi dari ritel tidak resmi yang menjual produk. Oleh karena itu, Xiaomi menghimbau Anda untuk menghubungi ritel tempat Anda membeli produk.

Diimpor oleh: PT. Xiaomi Communications Indonesia
Alamat: One Pacific Place, Suite 9-H,I,J,K, Jalan Jenderal Sudirman Kav. 52-53 Lot. 3 & 5, Kota Adm. Jakarta Selatan, Provinsi DKI Jakarta, Kode Pos: 12190
Diproduksi untuk: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Diproduksi oleh: 70mai Co., Ltd.
(sebuah perusahaan Mi Ecosystem)
Alamat: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China
Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com
Versi Panduan Pengguna: V1.0
Dibuat di Tiongkok

Scatola	Manuale	Borsa
PAP 21	PAP 22	PET 1
Carta	Carta	Plastica

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Verifica le disposizioni del tuo Comune .
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto .





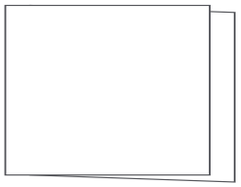
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Chi tiết sản phẩm trong bao bì

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng và giữ lại để tham khảo.



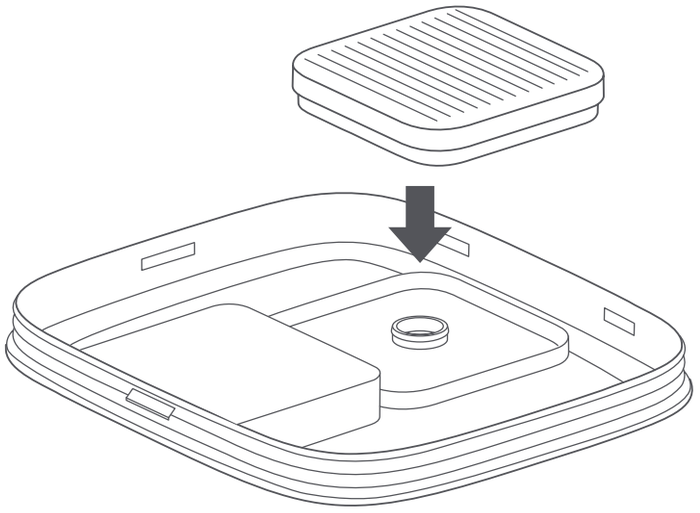
Hộp hút ẩm × 3



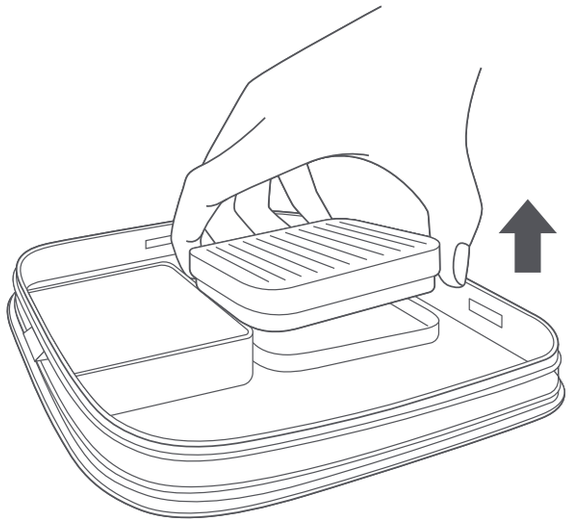
Hướng dẫn sử dụng

Cách sử dụng

Cách tháo lắp



Lắp hộp hút ẩm vào khay bằng cách căn chỉnh nó với lỗ tròn ở chính giữa khay.



Để tháo hộp hút ẩm, giữ chặt hộp và nhấc lên.

Lưu ý:

- Nên thay hộp hút ẩm mỗi tháng một lần. Không sử dụng nếu có hư hỏng. Không nhúng hộp hút ẩm ngập trong nước.
- Minh họa về sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ mang tính chất tham khảo. Sản phẩm và chức năng thực tế có thể thay đổi do cải tiến sản phẩm.

Thông số kỹ thuật

Tên: Hộp hút ẩm của máy cho vật nuôi ăn thông minh Xiaomi 2

Model: XMGZH02 Nhiệt độ hoạt động: 0°C đến 40°C

Thông báo bảo hành

Với tư cách là người tiêu dùng Xiaomi, bạn được hưởng lợi từ một số điều kiện trong các phần bảo hành bổ sung. Xiaomi cung cấp một số lợi ích bảo hành cụ thể cho người tiêu dùng nhằm bổ sung, chứ không phải thay thế, cho mọi bảo hành hợp pháp theo luật tiêu dùng ở quốc gia của bạn. Thời hạn và các điều kiện liên quan đến bảo hành hợp pháp được áp dụng theo luật địa phương tương ứng. Để biết thêm thông tin về các lợi ích bảo hành cho người tiêu dùng, hãy truy cập trang web chính thức của Xiaomi: https://www.mi.com/global/support/warranty. Các dịch vụ hậu mãi sẽ bị giới hạn ở quốc gia hoặc khu vực mua hàng ban đầu, trừ phi điều này bị luật pháp nghiêm cấm hoặc có hứa hẹn khác của Xiaomi. Theo các điều khoản bảo hành cho người tiêu dùng, trong phạm vi rộng nhất được phép theo luật, Xiaomi sẽ tùy ý sửa chữa, thay thế hoặc hoàn tiền cho sản phẩm của bạn. Các lỗi hao mòn thông thường, các trường hợp bất khả kháng, sự lạm dụng hoặc hư hại do sự bất cẩn hay lỗi của người dùng sẽ không được bảo hành. Người liên hệ đối với dịch vụ hậu mãi có thể là bất kỳ người nào trong mạng lưới dịch vụ được ủy quyền của Xiaomi, nhà phân phối được ủy quyền của Xiaomi hoặc bên bán hàng cuối cùng bán sản phẩm cho bạn. Nếu bạn có nghi ngại, hãy liên hệ với nhân viên thích hợp mà Xiaomi có thể xác định.

Các bảo hành hiện tại không áp dụng tại Hồng Kông và Đài Loan.

Các sản phẩm không được nhập khẩu thích đáng và/hoặc không được Xiaomi sản xuất và/hoặc không được thu nhận thích đáng từ Xiaomi hoặc đơn vị bán chính thức của Xiaomi sẽ không được bảo hành theo các bảo hành hiện tại. Theo luật áp dụng, bạn có quyền hưởng bảo hành từ bên bán lẻ không chính thức đã bán sản phẩm. Do đó, Xiaomi mời bạn liên hệ với bên bán lẻ đã bán sản phẩm cho bạn.

Sản xuất cho: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Nhà sản xuất: 70mai Co., Ltd.

(một công ty thuộc Hệ sinh thái Mi)

Địa chỉ: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com

Hướng dẫn sử dụng phiên bản: V1.0

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU

contact@support.mi.com

7011AA800355

22
PAP